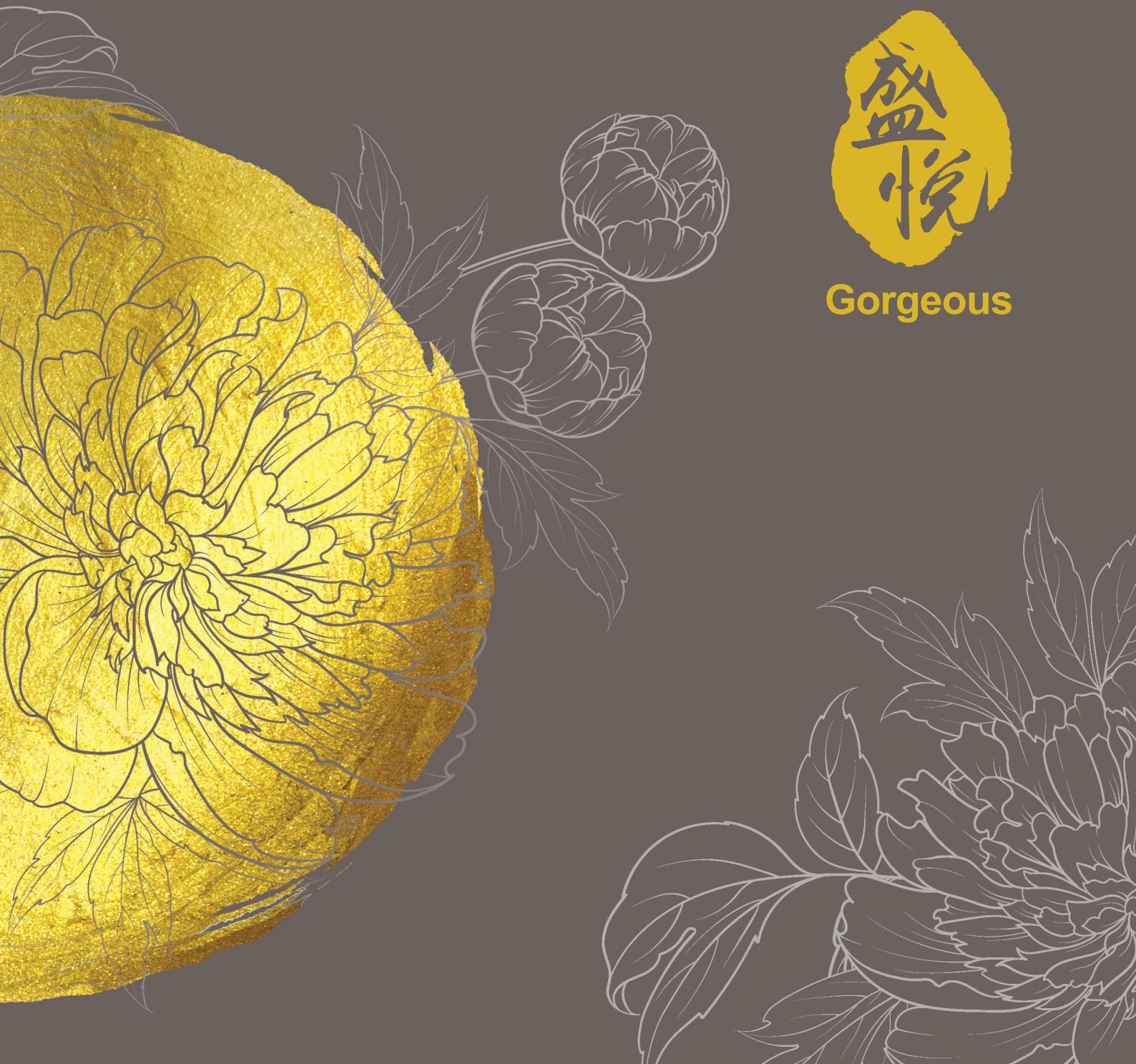


FTLife  
富通保險

# 「盛悅」万用寿险保障计划

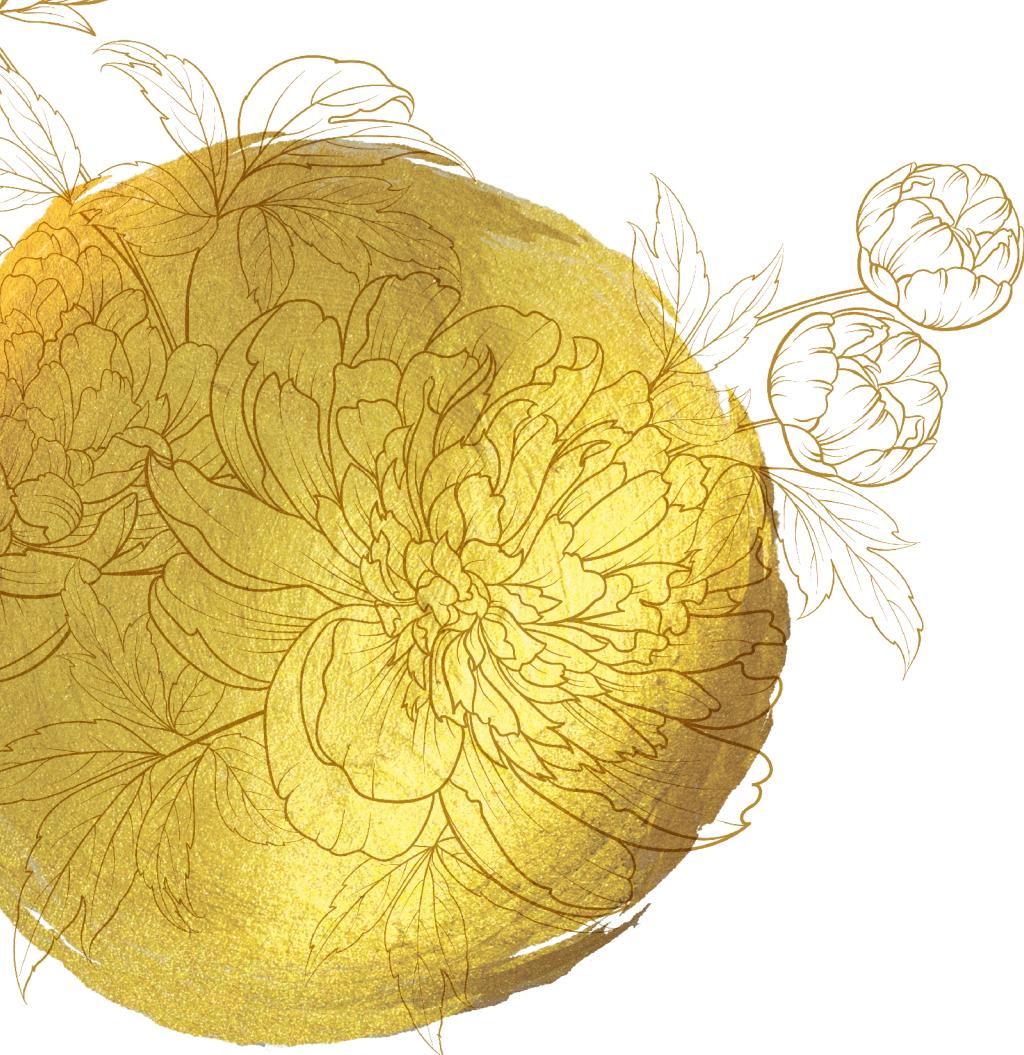




## 「牡丹盛开 富贵喜悦」

古往今来牡丹素有富贵花之称，  
象征雍容华贵及繁荣昌盛。

栽种牡丹与筹划财富及保障一样，  
若悉心规划及培育，  
便可享受盛开的喜悦。



## 「盛悦」万用寿险保障计划 丰硕成果，始于今日宏远目光

您多年努力耕耘的成果，当然要细心筹划，  
让财富增值及得以承传。一个优越的保障方案，  
能为您免除后顾之忧，缔造美好将来。

富通保险诚意推出「盛悦」万用寿险保障计划，  
为您提供充裕的人寿保障，  
同时为您的资金提供每年利息回报。  
计划提供弹性资金调配，灵活满足您的理财需要，  
是您的人寿保障、财富传承及增值方案首选。

## 计划特点



### 周全人寿保障

- 自选保额
- 预支身故赔偿<sup>1</sup>



### 财富增值

- 每年利息回报，更保证每年不低于2%之派息率<sup>2,3</sup>



### 灵活调配

- 可选择整付保费或限期缴付
- 可投入一笔过额外保费<sup>4</sup>
- 免费提取安排<sup>5,6</sup>
- 限期缴付计划可享长达两年的保费假期<sup>7</sup>



### 透明度高 投保更安心

#### ✓ 可投入一笔过额外保费<sup>4</sup>

「盛悦」万用寿险保障计划是一个理财保障兼备的计划，助你分散财富风险之余，一经成功投保，人寿保障即时生效，为您和家人设下安全网，让您安心无忧。

## 周全人寿保障

「盛悦」万用寿险保障计划是一个理财保障兼备的计划，助你分散财富风险之余，一经成功投保，人寿保障即时生效，为您和家人设下安全网，让您安心无忧。

### ✓ 自选保额

于投保时您可按需要选择一个保额，惟须符合相关规定。若受保人不幸身故，我们便会支付身故赔偿予指定的受益人，为您的挚爱添一份安心。

### ✓ 预支身故赔偿<sup>1</sup>

若受保人不幸被确诊只有不超过12个月之生存时间，将可获预支身故赔偿<sup>1</sup>。每位受保人可获赔偿的上限为200万美元。

有关身故赔偿及预支身故赔偿详情，请参阅计划一览表「基本资料」部份。

## 财富增值

### ✓ 每年利息回报，更保证每年不低于2%之派息率<sup>2,3</sup>

除了为您提供人寿保障外，计划还为您的资金每年提供利息回报，助您掌握财富增值的潜力。每笔保费在扣除所有适用之费用<sup>8</sup>后便会按我们宣布的派息率<sup>2</sup>累积利息<sup>3</sup>。基本账户的每年保证最低派息率为2%，让您在波动的投资市场获得稳定收益。

## 灵活调配

### ✓ 可选择整付保费或限期缴付

「盛悦」万用寿险保障计划极具灵活性，除了整付保费外，更提供6年、9年及12年保费缴付年期选择。而在整付保费计划下，您更可于首个保单年度内分期缴付计划保费，只需在投保时缴付低至10%之计划保费，即可令保单生效，并可于首个保单年度内分期缴付余款<sup>9</sup>。

### ✓ 免费提取安排<sup>5,6</sup>

您可在第2个保单年度起，每年享有免费提取限额<sup>5,6</sup>而不影响保额，给您更大的财务灵活性，但必须符合最低提款额、提款次序以及最低账户余额及保额要求。当提取金额超过免费提取限额时，超出部份则需要缴付退保费用<sup>10</sup>及/或调整保额。

此外，您亦可选择申请保单贷款<sup>11</sup>，灵活调配资金。

### ✓ 限期缴付计划可享长达两年的保费假期<sup>7</sup>

限期缴付计划提供长达2年的保费假期，让您可弹性处理突发事件或短期需要。您可于第3个保单周年日起申请保费假期，并于下一个保单周年日起暂缓缴交保费，毋须担心保单即时失效。于保费假期期间，账户继续获享利息，保障维持不变。而保单内适用之费用及收费于保费假期期间将继续从账户价值中扣除。有关保费假期的详情，请参阅「计划一览表」。

## 透明度高 投保更安心

「盛悦」万用寿险保障计划之费用及收费透明度高，于保单发出时厘定之保费费用、保险费用、行政费用及退保费用均保证不变。

详情请参阅计划一览表「费用及收费」部分。

### 豁免身体检查<sup>12</sup>

若投保金额不超过指定限额<sup>12</sup>，更毋须进行体检，投保更轻松。

### 免费环球紧急支援服务<sup>13</sup>

您只要投保「盛悦」万用寿险保障计划，无论您身在何地，都可享有特别为尊贵客户而设的24小时免费环球紧急支援服务，赔偿限额高达1,000,000美元（每一事件计），包括紧急医疗撤离/遣返及运送遗体等服务，让您获得即时支援。

欲知更多详情，请联络您的理财顾问或致电富通保险客户服务热线 2866 8898 或策略伙伴服务热线 3192 8333（仅限于富通保险之策略伙伴的查询）或浏览本公司的网页 [www.ftlife.com.hk](http://www.ftlife.com.hk)。



## 计划一览表

基本资料								
投保年龄	整付保费或6年保费缴付年期：18岁至75岁； 9或12年保费缴付年期：18岁至70岁							
保障期	终身							
保单货币	美元							
保费类别	整付保费或6年、9年及12年保费缴付年期							
最低保额	50万美元							
身故赔偿	<p>120岁前身故（以下两者之较高者）：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i) 保额减去受保人身故前12个月内所有从额外账户保费层作出之提款（如有）及从基本账户内作出并被豁免退保费用之提款（如有）；或</li> <li>ii) 总账户价值， 减去未偿还之保单欠款（如有）</li> </ul> <p>120岁或之后身故：总账户价值减去未偿还之保单欠款（如有）</p>							
预支身故赔偿 <sup>1</sup>	<p>若受保人不幸被确诊只有不超过12个月之生存时间，便可获预支身故赔偿。每位受保人可获赔偿的上限为200万美元。</p> <p>如果在我们收到您的预支身故索偿当日您所拥有的所有「盛悦」万用寿险保障计划之总风险值<sup>14</sup>少于200万美元，我们将支付身故赔偿作为预支身故赔偿，之后所有保单便告终止。</p> <p>如果在我们收到您的预支身故索偿当日您所拥有的所有「盛悦」万用寿险保障计划之总风险值<sup>14</sup>多于200万美元，我们将于扣除任何保单欠款后支付200万美元作为预支身故赔偿，之后所有保单的总保额便会下调200万美元。</p>							
退保价值	总账户价值减去退保费用及未偿还之保单欠款（如有）							
保费假期 <sup>7</sup>	<table border="1"> <tr> <td>保费缴付年期</td><td>保费假期之上限</td></tr> <tr> <td>整付保费</td><td>不适用</td></tr> <tr> <td>6、9及12年</td><td>2年</td></tr> </table>		保费缴付年期	保费假期之上限	整付保费	不适用	6、9及12年	2年
保费缴付年期	保费假期之上限							
整付保费	不适用							
6、9及12年	2年							
额外保费								
额外保费 <sup>4</sup>	额外保费指于所有计划保费以外缴交之保费							
条件	<p>就整付保费计划，您必须缴付全数计划保费后才可在首个保单年度内申请缴付额外保费；于第2个保单年度起，您可随时申请缴付额外保费。就限期缴付计划，您可随时申请缴付额外保费。</p> <p>最低金额：10,000美元</p> <p>最高金额：</p> <p>限期缴付计划并于保费缴付年期内：</p> <p>总账户价值加上该额外保费并扣除保费费用后，不得超过保额的50%。</p> <p>整付保费计划及限期缴付计划并于保费缴付年期完结后：</p> <p>总账户价值加上该额外保费并扣除保费费用后，不得超过保额的85%。</p>							
派息 <sup>2,3</sup>								
派息年期	您的账户价值将按我们不时宣布之派息率赚取利息，直至受保人120岁。							
保证最低派息率	基本账户为每年2%；额外账户保费层现行的保证最低派息率为每年0%。之后的额外账户保费层的保证最低派息率会于存入保费时厘订。请不时联络您的理财顾问或浏览我们的公司网页查询最新之适用派息率。							

## 现金提取<sup>5,6</sup>

提款次序 <sup>5</sup>	账户价值会按提取之金额降低。提取次序为先从额外账户保费层（如有）以先入先出原则提取，然后再从基本账户以先入先出原则提取。
免费提款安排 <sup>15</sup>	由第2个保单年度起，每年的免费提取限额为该保单年度开始时的总账户价值之10%。免费提取限额会在每个保单周年日在扣除费用（如有）前及计算利息后计算。免费提取限额将先从额外账户保费层（如有）以先入先出原则，然后再从基本账户以先入先出原则应用。如该额外账户保费层之适用退保费用为零，则不会扣除免费提取限额。提取金额低于免费提取限额时，这些提取的费用将获豁免，保额亦不会被调低。如该保单年度的基本账户之提取金额高于免费提取限额，相关保额可能会被调低。所有未使用之免费提取限额将会于该保单年度完结时取消。
提款安排 <sup>5</sup>	你可于第2个保单年度起于基本账户内作出提款。如该保单年度的基本账户之提取金额超过免费提取限额 <sup>15</sup> ，多出的部份便须缴付退保费用，而保额亦会按多出的部份下调。从额外账户保费层提款则不会影响保额。我们会先从提款中扣除退保费用，才支付余额给您。额外账户保费层可随时作出提款，并于第2个保单年度起可享免费提取限额 <sup>15</sup> 。
提款额	每次提取最低金额为1,000美元；而提取后账户余额必须足够支付3个月的费用及收费，及剩余保额亦不得少于25万美元。

## 费用及收费

保费费用	基本账户为每笔保费的6%；额外账户为每笔保费的7%。							
保险费用 <sup>16</sup>	按风险值 <sup>14</sup> 并根据受保人的已届年龄、性别、居住地、预计寿命及吸烟习惯等因素而厘定。首个保单年度的保险费用将获豁免，而于第2个保单年度开始，保险费用将每月从账户预先扣除至受保人120岁。							
行政费用 <sup>16</sup>	按保额并根据受保人的投保年龄、性别、保单年度、居住地、预计寿命及吸烟习惯等因素而厘定。首个保单年度的全年行政费用将于首次缴付计划保费时扣除。第2至10个保单年度的行政费用将于每月预先从保单的账户价值中扣除。在整付保费计划下，若只支付低于计划保费的金额，账户价值或不足以支付行政费用，任何未支付的行政费用将从任何收益、赔偿或其后缴付的任何保费中扣除。							
退保费用 <sup>10</sup>	基本账户						额外账户	
保单年度	保单年度	整付保费 退保费用率	6年保费 缴付年期 退保费用率	9年保费 缴付年期 退保费用率	12年保费 缴付年期 退保费用率	年度 <sup>17</sup>	额外账户 保费层 退保费用率	
	1	5%	25%	65%	65%	1	5%	
	2	5%	25%	65%	65%	2	5%	
	3	4.5%	8%	15%	15%	3	4.5%	
	4	4%	5%	8%	8%	4	4%	
	5	3%	3%	6%	6%	5	3%	
	6	2%	2%	4%	4%	6	2%	
	7	1%	1%	2%	2%	7	1%	
	8	0%	1%	1%	1%	8	0%	
	9	0%	0%	1%	1%	9	0%	
	10	0%	0%	0%	1%	10	0%	
	11或以上	0%	0%	0%	0%	11或以上	0%	

本文件的产品资料不包含本计划的完整条款，有关完整条款载于保单文件中。

本计划可作为独立保单而毋须捆绑式地与其他种类的保险产品一并购买。敬请务须参阅有关本计划之主要产品推销刊物、保单条款及由阁下的持牌保险中介人所陈述之说明文件以全面了解关于以上定义、收费、产品特点、不保事项及赔偿给付条件等之详情及完整条款及细则。

注：

1. 受保人需提供2位获富通保险（我们）接纳之医生证明只有不超过12个月之生存时间方可获预支身故赔偿。详情请参阅保单条款。
2. 我们全权酌情厘定及公布派息率，因此派息率并非保证，账户价值可能比预期较低或高。保证每年不低于2%之派息率只适用于基本账户。请不时联络您的理财顾问或浏览我们的公司网页查询最新之适用派息率。
3. 于首个保单年度，当您缴付该年的计划保费时，即可获取其相应的首年全年基本账户利息。然而，就额外账户利息及由第2个保单年度起的基本账户利息而言，利息会以复式每日计算并于每个保单周年日存入其相关账户，直至受保人120岁。但当特殊情况发生，如金融危机或主要证券交易所暂停交易，而令我们未能合理地厘定派息率，我们可能会延迟宣布派息率最多6个月。
4. 您可以申请缴交额外保费，惟须受保单条款限制，我们保留拒绝接受申请的权利，并且不会就此而引起的任何损失承担责任。于整付保费计划内，您须缴付全数计划保费后才可于首个保单年度内申请缴付额外保费。
5. 提取方式是由额外账户保费层以先入先出原则开始提取，再由基本账户以先入先出原则开始提取。如于基本账户提取，保额可能会被调低，但如果从额外账户内提取，保额则不会被调低。我们有权延迟支付提款或退保之金额最多6个月（由您提出相关要求起计）。我们将不会为任何因而造成的损失承担责任。我们保留更改提款次序及下调保额的规定之权利，但会给予一个月的书面通知。
6. 您可以随时提款，惟须符合当时生效的有关每次提取最低金额的行政规定，并且于提款后账户价值必须符合最低账户余额及最低保额之要求。
7. 每次申请之保费假期必须为1年或2年，每保单的总保费假期不得超过2年。保费假期将会于下一个保单周年日起生效。于保费假期期间，您毋须缴交计划保费，而保额于保费假期期间将维持不变。但于保费假期期间，我们将继续于账户价值内扣减保单收费及派发利息。保费到期日及保费期满日将根据保费假期年期而顺延。于保费假期后，您需要恢复缴交计划保费，否则保单可能会被终止。保费假期只适用于6年、9年或12年之保费缴付年期，并已全数缴付3年或以上计划保费之保单。保费假期不适用于整付保费计划或有贷款之保单。请参阅保单条款以了解更多关于保费假期之详情。
8. 适用之费用包括：保费费用、保险费用及行政费用。
9. 您可以选择缴付少于计划保费的最初保费令保单生效，惟最初保费不得少于最低保费（即10%之计划保费）。其后，您将须于首个保单年度内缴付计划保费的余额。每期金额必须最少相等于（一）计划保费的10%；或（二）计划保费的余额（以较低者为准）。如您未能于首个保单年度内缴付全数之计划保费余额，保单将于净账户价值相等于或少于零时失效。首个保单年度后，我们将不再接受计划保费。
10. 基本账户之退保费用为您所要求提取之金额或基本账户价值（视乎情况而定）减去适用的免费提取限额后之余额，乘以适用于相关基本账户之保单年度之百分比，并会从提款金额中扣除。而额外账户之退保费用为您所要求提取之金额减去适用的免费提取限额后之余额，乘以适用于相关额外账户保费层之年度之百分比，并会从提款金额中扣除。
11. 于首个保单年度后，您可以向我们申请贷款，现时最低贷款额为1,000美元及最高贷款额为80%之退保价值并由我们全权酌情厘定。我们有权延迟批核您的申请（由申请日计）达六个月，除非该贷款是用于缴付我们的其他保单之保费。而贷款息率亦由我们厘定，我们有权随时更改贷款息率。在保单周年日未缴付的利息将被纳入贷款本金，并按相同息率计算所须收取的利息。
12. 适用于年龄介乎18至55岁及总保额不高于200万美元的受保人及须符合相关核保要求。
13. 「环球紧急支援服务」由第三方服务供应商提供。我们保留修改「环球紧急支援服务」条款之权利及将不会就第三方服务供应商所提供的服务负上任何责任。
14. 风险值等于保额减去总账户价值，最低为零。
15. 我们保留随时更改免费提取限额的权利，但会给予一个月的书面通知。
16. 若基本账户内的金额不足以扣除保险费用及/或行政费用，我们将从额外账户中扣除该等费用及收费的余额。
17. 年度由发生相关提取或退保情况的额外账户保费层的保费层生效日期起计。

## 重要提示

### 1. 冷静期权益

阁下如欲行使冷静期权益，可以书面通知我们取消已购买的保单，并取回已缴保费及保费征费。有关书面通知必须由阁下签署，并于紧接保单或冷静期通知书交付予阁下或阁下的指定代表之日起计的21个历日内（以较早者为准），呈交至我们位于九龙观塘海滨道123号绿景NEO大厦7楼的办事处。冷静期通知书应说明保单已备妥，并列明冷静期的届满日期。

### 2. 主要产品风险

#### i. 非保证利益

本计划的派息率为非保证。所以阁下所得的利益可能与利益说明表所示不同。本公司将定期检讨派息率，但实际的派息率不会低于每个保费层的保证最低派息率。

#### ii. 产品内容改动

我们保留更改利益、条款及细则及/或产品内容之权利。

如有任何更改，我们会在线续保或保单年度终结前以书面通知您。

#### iii. 保单终止

在下列情况下，本公司将会终止阁下的保单：

- 受保人死亡；或
- 已付或应付的预支身故赔偿金额相等于保单下应付的身故赔偿金额；或
- 在宽限期结束时，限期缴付计划保单的任何应付计划保费仍未缴清，但若行使自动不丧失价值或保费假期时则不在此限；或
- 整付保费计划之净账户价值在首个保单周年日或之后等于或少于零；或
- 限期缴付计划之净账户价值等于或少于零。

以上为保单终止的主要项目，有关保单终止的完整列表请参阅保单条款。

#### iv. 通胀风险

当阁下查阅利益说明表的各项价值时，请注意由于通货膨胀，未来生活的成本可能会比现时较高。在该等情况下，即使本公司完成所有其保单下的合同义务，阁下可能获得比实质价值少。

#### v. 退保条款

于符合本公司当时的行政规定的情况下，阁下可以书面通知我们要求办理退保。请参阅保单条款以了解更多关于保单退保之详情。

#### vi. 其他主要产品风险

- 阁下的总账户价值有可能由于提款、费用及收费等因素降至零，阁下可能失去由此保单所提供之保障。阁下可以透过缴交额外保费以维持本人寿保障。
- 阁下若提早退保，阁下可取回的利益可能会大幅度少于已缴付的保费，即阁下可能会因此承受重大损失。
- 「盛悦」万用寿险保障计划是由本公司发出的保单，阁下的保单利益受本公司的信贷风险影响。
- 「盛悦」万用寿险保障计划以美元为保单货币。若阁下以保单货币以外的其他货币支付保费，本公司会以其参考市场汇率后不时决定的当时的汇率，将有关保费兑换为保单货币。本公司将以港元或应阁下要求以保单货币发放所有本保单应付的款项。若本公司以保单货币以外的其他货币向阁下发放款项，该等款项亦将按本公司参考市场汇率后不时决定的当时的汇率兑换。因此，兑换货币会受外币汇兑风险影响。

### 3. 影响派息的因素

#### i. 派息率的理念（最新资料请参考富通网页 [www.ftlife.com.hk/sc/support/disclosures/dividend.html](http://www.ftlife.com.hk/sc/support/disclosures/dividend.html)）。

#### ii. 让保单持有人缴付的保费将投资于支持本产品的投资组合，产品组别则按照我们的投资政策而定。在符合公司盈利目标及保证最低派息率后，我们会透过宣布的派息率，让保单持有人分享该投资组合的财务表现。宣布的派息率或会受各种因素过去的表现及其未来前景所影响，这些因素包括但不限于以下因素：

a) 投资回报：包括本产品相关资产所赚取的利息及市场价格变动。投资回报会因应产品的利息回报（利息收入及利率前景）以及各类市场风险包括信贷利差及违约风险、股票价格波动及保单货币与相关资产货币币值差额之波动而受影响。

b) 退保：包括全数退保及部分退保，或保单失效，以及其对本产品相关投资的影响。

c) 理赔：包括产品所提供的身故赔偿以及其他保障利益的成本。

d) 支出费用：包括与保单直接有关的费用（例如：佣金、核保费、缮发及收取保费的费用）以及分配至产品组别的间接开支（例如：一般行政费）。

• 为减低派息率在保单年期内的短期性波动及稳定派息率，我们或会向保单持有人派发部份相关年度的投资收益。

• 在取得委任精算师的意见及拥有独立非执行董事的风险与投资委员会检讨过后，董事局每年将最少检讨及厘定派息率一次。宣布的派息率或会与相关产品资料（例如保单销售说明文件）所提供的不同。若实际派息率与说明不同、或预计未来派息率会有变动，这些改变都会反映在保单周年报表和更新的基本计划保障摘要上。

• 实际的派息率将会不时改变；但不会低于每个保费层的保证最低派息率。

#### iii. 投资政策、目标及策略

• 我们的投资政策旨在达成长远投资目标回报，并降低投资回报的波动性；同时控制及分散风险，保持充足的流动性，以及因应个别保险产品特性管理资产。

• 我们的投资目标乃透过授权的投资工具获取适当的投资回报。在业务需求及履行保单责任的前提下，公司会考虑投资的安全性及流动性。

• 我们目前就此产品之长期目标资产配置如下：

目标资产组合	
固定收入类别资产 (投资级别)	固定收入类别资产 (非投资级别)/股权类型资产
80-100%	0-20%

• 投资工具包括现金、存款、主权债券、公司债券、上市公司股票、基金或其他投资产品。基于对市场的长期展望及资产负债状况，公司可决定以衍生性金融产品及其他对冲工具管理投资风险。但必须留意，对冲过后，残余投资风险可能依然存在。

• 此保险产品的资产组合的目标，是在投资组合规模容许下分散投资于不同地理区域（以美国、欧洲及亚太区市场为主）和行业。就固定收益类投资，我们会透过直接投资与保单相同货币的资产或使用货币对冲工具减轻保单的货币风险。资产组合均由投资专业人士悉心管理，并密切监察投资表现。

• 投资策略或会因投资看法和经济前景而改变。如投资策略有任何变动，我们会就重大改变、改变的理据及对保单持有人的影响，通知保单持有人。

阁下可以浏览本公司的网站 [www.ftlife.com.hk](http://www.ftlife.com.hk) 以了解更多本公司的红利派发纪录。请注意，红利派发纪录并非本公司产品未来业绩的指标。

此文件乃资料摘要，仅供参考之用，绝不构成财务、投资、税务或任何形式的意见。如有需要，请向独立专业人员寻求建议。请参阅计划的条款及细则以获取更多资料。

此文件只适宜于香港分发，不应被诠释为在香港以外地区提供本公司的任何产品，或就其作出要约或招揽。如在香港境外之任何司法管辖区的法律下提供或出售或游说购买任何富通保险有限公司的产品属违法，富通保险有限公司在此声明无意在该司法管辖区提供或出售或游说购买该产品。

非保单的立约人（包括但不限于受保人及受益人）不享有执行保单任何条款的权利。《合约（第三者权利）条例》不适用于保单及以保单为依据而签发的任何文件。

# 寿险计划保单产品宣传单张附录 -

## I. 海外账户税收合规法案

根据美国《海外账户税收合规法案》(FATCA)「《海外账户税收合规法案》」，海外金融机构(FFI)(「海外金融机构」)必须向美国税务局(IRS)(「美国税务局」)报告关于在美国境外持有该外国金融机构账户的美国人士的若干资料，并获得其同意由海外金融机构将有关资料转移至美国税务局。如有海外金融机构不签署或不同意遵守其与美国税务局就《海外账户税收合规法案》签订的协议(「海外金融机构协议」)及/或未获豁免此安排(称为「非参与协议的海外金融机构」)，则其所有来自美国(初期包括股息、利息及某些衍生金融工具缴款)的「可预扣款项」(其定义与《海外账户税收合规法案》所定义者相同)将面临百分之三十的预扣税(「《海外账户税收合规法案》预扣税」)。

美国和香港已正式签订一项跨政府协议(IGA)(「跨政府协议」)，以促进香港各金融机构遵守《海外账户税收合规法案》，并为香港各海外金融机构营造一个框架，以利用简易尽职审查程式，(一)识别美国身份证件、(二)向其美国保单持有人寻求同意作出披露，及(三)向美国税务局报告该等保单持有人的相关税务资料。

《海外账户税收合规法案》适用于富通保险有限公司(「本公司」)及此保单。本公司是参与协议的海外金融机构。本公司致力于遵守《海外账户税收合规法案》。故此，本公司要求阁下：

- (i) 向本公司提供若干资料，包括(如适用)阁下的美国身份识别资料(如姓名、地址、美国联邦纳税人识别号码等)；及
- (ii) 同意本公司向美国税务局报告此等资料和阁下的账户资料(如账户余额、利息、红利收入和提取的款项)。如果阁下未能履行该等责任(称为「不合规账户持有人」)，本公司必须向美国税务局报告包括账户结余、收支总额和该等拒绝披露资料的美国账户数目的「综合资料」。

如果阁下未能履行该等责任(称为「不合规账户持有人」)，本公司必须向美国税务局报告包括账户结余、收支总额和该等拒绝披露资料的美国账户数目的「综合资料」。

本公司在某些情况下可能必须将《海外账户税收合规法案》预扣税强制加于其从阁下的保单所作出的付款或保单所收到的款项。目前，本公司只在下列情况可能必须采取上述行动：

- (i) 如果香港税务局未能与美国税务局根据跨政府协议(及香港和美国签订的相关税务资料交换协定)交换资料，则本公司可能必须从阁下的保单所收到的可预扣款项扣减和扣起《海外账户税收合规法案》预扣税，并将该预扣税汇至美国税务局；及
- (ii) 如果阁下(或任何其他账户持有人)是一间非参与协议的海外金融机构，则本公司可能必须从阁下的保单所收到的可预扣款项扣减和扣起《海外账户税收合规法案》预扣税，并将该预扣税汇至美国税务局。

就《海外账户税收合规法案》可能对阁下的保单可能带来的影响，阁下应该寻求独立专业意见。

## II. 共同汇报标准

香港已设立了法律架构实施自动交换财务帐户资料(「自动交换资料」)，以容许税务机构之间交换财务资料。作为法例下的一间申报财务机构，本公司须收集并向香港特别行政区税务局申报保单持有人及受益人的若干资料，让税务局得以与保单持有人及受益人作为税务居民或所属的该等已与香港签订了自动交换资料协议的其他司法管辖区的税务机构交换该等资料。如有保单持有人或受益人未能按要求提供所需资料，本公司保留权利采取其认为必须之行动以履行其在法例下的责任。

# 富通屡获殊荣 扬威业界

## 《彭博商业周刊 / 中文版》金融机构大奖 2023



傑出大獎  
保險公司獎項 - 年度培訓學院

年度培训学院  
杰出大奖



傑出大獎  
保險公司獎項 - 儲蓄計劃

储蓄计划  
杰出大奖



傑出大獎  
保險公司獎項 - 康健護理及保障

康健护理及保障  
杰出大奖



傑出大獎  
保險公司獎項 - 數碼營銷策略

数码营销策略  
杰出大奖

## 《指标》财富管理大奖 2022



2022年度保险企业大奖



中介人支援  
同级最佳大奖



医疗保健产品  
同级最佳大奖



2022年度培训学院大奖



社交媒体互动策略  
杰出表现奖



环境、社会和治理整合  
优异奖

富通保险有限公司  
(于百慕达注册成立之有限公司)

MKT/PM/0346/GSC/2311

立即关注富通保险：



WeChat



Facebook



Instagram



LinkedIn



YouTube

FTLife  
富通保險